



INFORMATIONEN ÜBER DIE BANK

Südtiroler Sparkasse AG - Aktiengesellschaft

Rechts- und Verwaltungssitz: Sparkassenstraße 12 39100 Bozen - Italien

Muttergesellschaft der Bankengruppe SÜDTIROLER SPARKASSE

Homepage: www.sparkasse.it - e-Mail-Adresse: info@sparkasse.it - PEC: certmail@pec.sparkasse.it

Tel.: 0471 - 231111 Fax: 0471 - 231999 - ABI-Kennziffer: 6045-9 - BIC SWIFT: CRBZIT2BXXX

Eingetragen im Verzeichnis der Kreditanstalten und der Bankengruppen bei der Banca d'Italia: 6045.9

Steuernummer und Eintragung im Handelsregister Bozen: 00152980215 - MwSt.-Nummer: 03179070218

Dem "Interbank-Einlagensicherungsfonds" angeschlossen – dem "Nationalen Garantiefonds" angeschlossen - der Vereinigung zur Beilegung der Streitfälle im Bank-, Finanz-, und Gesellschaftsbereich – ADR Conciliatore BancarioFinanziario" angeschlossen – dem Banken- und Finanzschiedsrichtersystem "Arbitro Bancario Finanziario (ABF)" angeschlossen, dem Schiedsrichter für Finanzstreitigkeiten "Arbitro per le controversie finanziarie (ACF)" angeschlossen.

PRODUKTBESCHREIBUNG UND RISIKEN

PRODUKTBESCHREIBUNG

Eine Debitkarte der Südtiroler Sparkasse AG, namens „Bancomat“, ist eine Karte, die zur bargeldlosen Bezahlung oder zum Abheben von Bargeld am Geldautomaten (auch als ATM bezeichnet) in Italien sowie im Ausland eingesetzt werden kann. Dabei werden die Transaktionen im Rahmen der nationalen und internationalen Verbundnetze BANCOMAT®, PagoBANCOMAT®, CIRRUS, MAESTRO, sowie EAPS und sämtliche an ihr beteiligten Systeme, durchgeführt.

Die Karte ermöglicht weiters den Abruf von Informationen über die eigenen Bankverbindungen sowie mittels Self 24h durchführbare Konto-Gutschriften und/oder -Lastschriften.

Um Missbrauch zu verhindern, muss sich der Karteninhaber bei Verwendung durch die Eingabe einer Geheimzahl (PIN) authentisieren. Im Unterschied zu Kreditkarten wird nach dem Kauf bzw. der Behebung das Konto des Karteninhabers sofort belastet. Die Nutzung der Karte kann im Rahmen der vertraglich vorgesehenen Betragsgrenzen erfolgen wobei in der Regel die Verfügbarkeit der Geldmittel auf dem, der Karte zugrundeliegenden Konto gegeben sein muss.

Die Karte verfügt zudem über die Funktion „Contactless“. Diese Funktion ermöglicht Zahlungen ohne physischen Kontakt der Karte mit dem entsprechenden Terminal und ohne Eingabe des PIN. Die Karte verfügt auch über die Funktion „NO PIN“, die es dem Kunden ermöglicht, Zahlungen ohne Angabe des PIN durchzuführen, so z.B. bei Automaten bei Autobahn-Mautstellen, Parkplätzen, Tiefgaragen und anderen Automaten. Die das Symbol PagoBANCOMAT® / BANCOMAT® aufweisen.

STANDARD-BETRAGSGRENZEN

Sämtliche Debitkarten verfügen bzgl. ihrer Verwendung Betragsobergrenzen für das Inland sowie für das Ausland. Dabei wird zwischen einem Tageslimit und einem Monatslimit unterschieden, nicht jedoch ob es sich um Behebungen von Bargeld oder Zahlungen an POS-Terminals handelt.

Hinsichtlich der Höchstbeträge stehen dem Kunden vier Typologien von Karten zur Auswahl, wobei jene mit den niedrigsten Betragsgrenzen eine maximale Nutzung von € 500/Tag bzw. € 1500/Monat im Inland und € 50/Tag bzw. € 100/Monat im Ausland vorsieht; die Limits der Karte mit den höchsten Betragsgrenzen belaufen sich hingegen auf € 1500/Tag bzw. € 4000/Monat im Inland und ebenso viel im Ausland.

Es liegt im Ermessen der Sparkasse etwaige Anfragen zur individuellen Anpassung der Höchstbeträge zu gewähren oder nicht.

DIENSTLEISTUNG SELF 24h

Die Dienstleistung Self 24h gehört zur Produktgruppe ON, welche die Südtiroler Sparkasse AG ihren Kunden anbietet.

Alle Kunden, die im Besitz einer Debitkarte sind, haben an allen automatischen Schaltern der Bank, die dafür vorgesehen sind, nach Eingabe einer Geheimnummer Zugang zu den informativen und dispositiven Funktionen.

Über die Dienstleistung Self 24h kann der Kunde selbständig die Bewegungen/Salden des Kontokorrents ausdrucken, in Rahmen des verfügbaren Saldos Überweisungen und Umbuchungen auf dem italienischen Gebiet vornehmen, Schecks und Bargeld einlegen sowie das Wertpapierdepot und die Darlehens-, Privatkredit- und Ratenkreditpositionen einsehen.

Self 24h, ist gleichzeitig der Inbegriff der Selbstbedienungszone und ist für alle Kunden der Südtiroler Sparkasse rund um die Uhr verfügbar.

Für die Dienstleistungen Self 24h sind keine zusätzlichen Entgelte vorgesehen. Diese sind in den Kontoführungsspesen sowie in der Gebühr für die Bankomat-Dienstleistung inbegriffen.

Höchstbetragsgrenzen:

Derzeit belaufen sich die Standard-Betragsgrenzen auf 1.600 € täglich und 2.600 € monatlich.

Aufstellung der über die Dienstleistung Self 24h verfügbaren Funktionen (einige Funktionen sind nur bei befähigten Geldautomaten verfügbar):

- a) Behebung von Bargeld.
Der Kunde kann in Italien und im Ausland bei den Bankschaltern, die an die Verbundnetze CIRRUS und MAESTRO angeschlossen sind, auch über die Dienstleistung Self 24h Bargeldbehebungen vornehmen; Voraussetzung ist, dass die Verfügbarkeit auf dem Konto gegeben ist und die für die Dienstleistung Self 24h jeweils bestimmten Betragshöchstgrenzen nicht überschritten werden.
- b) Zahlungsanweisungen (Telefonaufloadungen, Überweisungen, Cbill, pago PA, Zahlung Freccia- und Posterlagscheine usw.);
- c) Ansicht und Ausdruck der Kontobewegungen;
- d) Ansicht und Ausdruck des Wertpapierdepots;
- e) Ansicht und Ausdruck des Tilgungsplans von Darlehen und Raten-/Privatkrediten.

DIENSTLEISTUNG SMS ALERTING

Falls aktiviert, ermöglicht es dem Inhaber, über jede mit seiner Debitkarte durchgeführte Zahlung und/oder Bargeldbehebung informiert zu werden, über Nachrichten an das telematische Mittel, das vom Kunden unter den jeweils gültigen ausgewählt wird (z.B. Sms, E-Mail, App usw.).

WICHTIGSTE TYPISCHE RISIKEN (ALLGEMEINE UND SPEZIFISCHE)

Zu den wichtigsten Risiken zählen:

- Verschlechterung der wirtschaftlichen Bedingungen (Kommissionen und Spesen), sofern vertraglich vorgesehen;
- Betrügerische Verwendung der Karte oder der Geheimnummer (PIN) durch Unbefugte im Falle von Verlust oder Entwendung. Demnach müssen sowohl Karte als auch PIN-Nummer mit äußerster Sorgfalt aufbewahrt werden. Bei Verlust oder Entwendung muss der Kunde umgehend die Sperrung der Karte entsprechend der vertraglich vorgesehenen Vorgangsweise beantragen;
- Bei Mißbrauch der Karte durch den Inhaber und darauffolgendem Widerruf der Autorisierung zur Verwendung der Karte von Seiten der ausgebenden Bank werden die Daten der Karte sowie die Personalangaben des Inhabers gemäß den geltenden Bestimmungen der bei der Banca d'Italia eingerichteten Interbank-Alarmzentrale mitgeteilt.

WIRTSCHAFTLICHE BEDINGUNGEN

Debitkarte BANCOMAT® (Jahresgebühr) € 20,00 ^{1, 2, 3, 6}

Spesen:

- Behebungen bei Geldautomaten anderer Banken in Euro-Länder	€ 2,50 ^{4, 6}
- Behebungen bei Geldautomaten anderer Banken in Nicht Euro-Länder	€ 3,50 ^{5, 6}
- Zahlungen in Euro-Länder	€ 0,00
- Zahlungen in Nicht Euro-Länder	€ 0,00
- Sperrung der Karte durch den Kunden	€ 15,00 ⁶
- Sperrung der Karte durch die Bank	€ 0,00
- Erneuerung PIN	€ 10,00 ⁶
- Austausch der Debitkarte	€ 10,00 ⁶
- dringende Zustellung der Debitkarte	€ 30,00
- Scheckeinlage bei befähigten Geldautomaten der Bank	€ 0,00 ⁶
- Mitteilungen per SMS:	kostenlos
- Mitteilungen per E-Mail:	kostenlos
- Debit Cashback	€ 0,00

Einlagendienst bei Schalterautomaten (ATM) der Bank:

Cut off-Einlage von Banknoten bei befähigten Schalterautomaten (ATM) der Bank:

- Bareinlage an einem Bankarbeitstag vor 19.30 Uhr	Selber Tag
- Bareinlage an einem Bankarbeitstag nach 19.30 Uhr oder zu jeglicher Uhrzeit an einem Tag, der kein Bankarbeitstag ist	Der auf den Tag der Einlage unmittelbar folgende Arbeitstag

Cut off-Einlage von Schecks bei befähigten Schalterautomaten (ATM) der Bank:

- Scheckeinlage an einem Bankarbeitstag vor 15.00 Uhr: Gutschrift auf dem K/K des Kunden	Selber Tag
- Scheckeinlage an einem Bankarbeitstag nach 15.00 Uhr oder an einem Tag, der kein Bankarbeitstag ist (Samstag, Sonntag, Feiertage)	Der auf den Tag der Einlage unmittelbar folgende Arbeitstag

Höchstzahl der Werte pro Einlage:

- Höchstzahl von Banknoten pro Einlage	€ 30,00
- Höchstzahl von Schecks pro Einlage	kostenlos

- 1 € 0,00 für Konten Basic, Basic Version papierlos, Active, Active Version papierlos, Premium, Premium Version papierlos, Bonus, Flex (beschränkt auf 1 Debitkarte) falls das Konto vor dem 05.04.2022 eröffnet wurde.
- 2 € 0,00 für Chili Konten, Konten Silver und Silver Version papierlos, Konto Premium (ohne Bonus) beschränkt auf 1 Debitkarte; für Cristal Konten (beschränkt auf 2 Debitkarten), Platinum und Platinum Version papierlos und Euregio Konto;
- 3 € 0,00 für Business Konten (beschränkt auf 2 Debitkarten), für Business Web-Konten und Konten Non Profit (beschränkt auf 1 Debitkarte) falls das Konto vor dem 23.06.2022 eröffnet wurde.
- 4 € 0,00 für die ersten 10 Behebungen Konto Premium, Premium (ohne Bonus) und Premium Version papierlos; €1,00 für die ersten 7 Behebungen Konto Active und Active Version papierlos; € 0,00 für Konto Platinum und Platinum Version papierlos, Konto Silver und Silver Version papierlos, chili@school, chili@university sowie Chili-Konten Oberschüler, Lehrlinge, Universitätsstudenten und Euregio-Konto Inhaber
- 5 € 0,00 für Platinum-, Silver-Konten; für Chili-Konten Oberschüler, Lehrlinge und Universitätsstudenten falls das Konto vor dem 30.04.2014 eröffnet wurde.
- 6 € 0,00 für Konten Dolomiti

RÜCKTRITT, BESCHWERDEN UND AUSSERGERICHTLICHE BEILEGUNG DER STREITFÄLLE

Rücktritt vom Vertrag

Die Sparkasse hat jederzeit das Recht von dem vorliegenden Vertrag mittels schriftlicher Mitteilung an den Inhaber zurückzutreten, wobei dieser verpflichtet ist, der Sparkasse die Karte unverzüglich zurückzugeben. Handelt es sich beim Inhaber um einen Verbraucher gemäß gesetzlicher Regelung, kann die Sparkasse, wie oben beschrieben, die Karte sperren, sowie vom Vertrag zurücktreten sofern ein berechtigter Anlaß gegeben ist.

Der Inhaber hat jederzeit das Recht von dem vorliegenden Vertrag zurückzutreten, wobei dies der Sparkasse schriftlich mitgeteilt und gleichzeitig die Karte zurückgegeben werden muss. Der Inhaber ist verpflichtet, die Karte der Sparkasse zurückzugeben, wobei er von weiteren Zahlungsvorgängen absehen muß:

- bei Löschung des Kontokorrents;
- auf Antrag der Sparkasse – aus jedwedem Grund – innerhalb der von ihr festgesetzten Frist;
- innerhalb kürzester Zeit im Falle von Beschädigung oder Abnutzung.

Höchstfrist für die Auflösung der Vertragsverbindung

30 Arbeitstage

Beschwerden

Die Beschwerden sind an das Beschwerdebüro der Südtiroler Sparkasse AG, Sparkassenstraße 12, 39100 Bozen zu richten, und zwar entweder über E-Mail an die Adresse Beschwerde_Reclami@sparkasse.it, bzw. über die zertifizierte elektronische Post PEC an die Adresse servizio.legale@pec.sparkasse.it oder indem man das entsprechende Formblatt auf der Internetseite der Bank <https://www.sparkasse.it/reclamo/> ausfüllt. Dieses wird innerhalb der von der Gesetzeslage vorgesehenen Frist, derzeit 60 Tage, antworten. Für die Zahlungsdienste beläuft sich die Frist für eine Antwort derzeit auf 15 Arbeitstage. Sollte es nicht möglich sein, innerhalb der vorgesehenen Frist zu antworten, wird die Sparkasse ein Schreiben senden, in welchem die Gründe für die Verspätung erläutert werden und die Frist angegeben wird, innerhalb welcher der Kunde eine Antwort erhält. Diese Frist darf die 35 Arbeitstage nicht überschreiten.

Ist der Kunde mit der Antwort nicht einverstanden oder hat er innerhalb der oben angegebenen Fristen keine Antwort erhalten, kann er sich an folgende Einrichtungen wenden:

- *Banken- und Finanzschiedsrichter (Arbitro Bancario Finanziario - ABF)* bei der Banca d'Italia, bei Streitfällen betreffend Bankgeschäfte und Bankdienstleistungen mit Ausnahme der Wertpapierdienstleistungen oder Nebendienstleistungen. Um zu wissen, wie man das Schiedsgericht anruft, kann man die Homepage www.arbitrobancariofinanziario.it, bei den Filialen der Banca d'Italia oder bei der Bank fragen.

Obbligatorische Mediation

Seit dem 21. März 2011 muss vor Anrufung der ordentlichen Gerichtsbarkeit bei Streitfällen betreffend Bank- Finanz- und Versicherungsverträgen zwingend ein Schlichtungsversuch (Mediationsverfahren) unternommen werden.

Dieser Verpflichtung kann durch Anrufung einer der folgenden Organisationen nachgekommen werden:

- eine ins Register beim Justizministerium eingeschriebene Organisation
- der Banken- und Finanzschiedsrichter (Arbitro Bancario Finanziario) ABF bei der Banca d'Italia bei Streitfällen betreffend Bankgeschäfte und Bankdienstleistungen mit Ausnahme der Wertpapierdienstleistungen oder Nebendienstleistungen
- die „Camera di conciliazione ed arbitrato“ bei der Consob für Streitfälle im Bereich der Wertpapierdienstleistungen, die sich infolge der Missachtung der Informations-, Korrektheits- und Transparenzpflicht von Seiten der Vermittler ergeben haben.

BEGRIFFSERKLÄRUNG

ATM	ATM steht für „Automated teller machines“ und ist die technische Bezeichnung von Geräten die der Bargeldausgabe dienen. Geläufiger ist die Bezeichnung Geldautomat oder auch Bankomat bzw. Bancomat.
EAPS	Die Abkürzung steht für Euro Alliance of Payment Schemes und ist ein Zusammenschluss mehrerer europäischer Kartensysteme der im Hinblick des einheitlichen Euro-Zahlungsverkehrsraum (kurz SEPA) zustande gekommen ist.
Sperrung der Karte	Im Falle von Verlust, Entwendung oder unbefugter Nutzung wird die Verwendung der Karte durch die Sperrung unterbunden (Grüne Nummer in Italien 800 822056 - Nummer aus dem Ausland +39 02 60843768).
Neuausgabe der Karte	Die verloren gegangene oder entwendete Karte wird nach der Sperrung durch eine neue Karte ersetzt.
CUT-OFF	Es handelt sich um eine bestimmte Uhrzeit; Zahlungsaufträge, die nach dieser Uhrzeit eingehen, gelten am darauffolgenden Arbeitstag als angenommen.
ON-Produkte	Es handelt sich dabei um „telematische“ Bankprodukte.
Self 24h-Dienst	die Dienstleistung wird über die Debitkarte oder die Einlegekarte an den Geldautomaten erbracht.
Self 24h	Für die Nutzung der Dienstleistung 24h ausgestattete Räumlichkeiten.

**PIN-Code (Personal
Identification Number)
Schalterautomaten**

Persönlicher Code, der vor einem nicht autorisierten Gebrauch der Bankomatkarte schützt.

**Höchstbetragsgrenzen
Verfügbarer Saldo**

Automatische (Bank)Schalter – technisch auch ATM bzw. Web-Terminal genannt -, an denen mittels Debitkarte die vorgesehenen Funktionen abgerufen werden können.

Maximaler Betrag der täglich/monatlich zur Verfügung steht.

Betrag der dem Kontoinhaber effektiv zur Verfügung steht.